

Ogólne warunki handlowe dla MOBILNYCH USŁUG ONLINE VOLKSWAGEN AG

(wersja: czerwiec 2026 r. Aktualną wersję można znaleźć na stronie <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/weconnect/pl/pl/termsfuse/latest/html>)

1 Dostawca, przedmiot

1.1 VOLKSWAGEN AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Niemcy, spółka akcyjna prawa niemieckiego (Aktiengesellschaft), wpisana do Rejestru Handlowego Sądu Rejonowego (Amtsgericht) w Brunzshwiku, Niemcy, pod numerem HRB 100484, o numerze identyfikacyjnym VAT DE 115235681 („**VOLKSWAGEN AG**”), bezpośrednio dostarcza klientom mobilne usługi online pod nazwami „Car-Net”, „We Connect” i „VW Connect” („**MOBILNE USŁUGI ONLINE**”). Kontakt z VOLKSWAGEN AG jest możliwy drogą pocztową pod wyżej podanym adresem oraz drogą telefoniczną (ogólny numer telefonu: +49 5361 90; numer telefonu działu obsługi klienta: por. punkt 10) lub pocztą elektroniczną (adres e-mail: connect-support@volkswagen.de).

1.2. MOBILNE USŁUGI ONLINE to treści cyfrowe lub usługi cyfrowe, które są dostarczane w sposób ciągły przez określony czas w odniesieniu do określonego pojazdu marki Volkswagen („**POJAZD**”), za pośrednictwem ekranu systemu Infotainment POJAZDU (Human Machine Interface – „**HMI**”), online za pośrednictwem strony internetowej myVolkswagen („**MYVOLKSWAGEN**”) lub za pośrednictwem aplikacji mobilnej („**APLIKACJA**”).

1.3. Każda osoba, która posiada pełną zdolność do czynności prawnych i jest pełnoletnia („**UŻYTKOWNIK**”), jest uprawniona do korzystania z MOBILNYCH USŁUG ONLINE zgodnie z niniejszymi ogólnymi warunkami handlowymi MOBILNYCH USŁUG ONLINE firmy VOLKSWAGEN AG („**WARUNKI**”). UŻYTKOWNIK może być użytkownikiem głównym, współużytkownikiem lub gościem; por. punkt 4.

2 Wymagania wstępne dotyczące dostaw

2.1 Centralną usługą dostępu do korzystania z treści cyfrowych lub usług cyfrowych VOLKSWAGEN AG jest w wielu przypadkach Volkswagen ID („**VOLKSWAGEN ID**”). MOBILNE USŁUGI ONLINE są powiązane z kontem VOLKSWAGEN ID, co oznacza, że UŻYTKOWNIK potrzebuje VOLKSWAGEN ID, zanim MOBILNE USŁUGI ONLINE będą mogły być nabywane oraz dostarczane UŻYTKOWNIKOWI przez VOLKSWAGEN AG. Dla konta VOLKSWAGEN ID obowiązują odrębne ogólne warunki handlowe, które wymagają odrębnej akceptacji przez UŻYTKOWNIKA. UŻYTKOWNIK potrzebuje własnego identyfikatora VOLKSWAGEN ID, aby zamówić MOBILNE USŁUGI ONLINE (por. punkt 5) i połączyć MOBILNE USŁUGI ONLINE z POJAZDEM (por. punkt 7).

2.2 MOBILNE USŁUGI ONLINE mogą być obsługiwane za pośrednictwem APLIKACJI. W tym zakresie APLIKACJA służy jako interfejs użytkownika dla celów MOBILNYCH USŁUG ONLINE. APLIKACJA jest udostępniana UŻYTKOWNIKOWI przez VOLKSWAGEN AG do pobrania bezpłatnie za pośrednictwem sklepów Apple® App lub Google® Play. Odrębne ogólne warunki handlowe obowiązują dla APLIKACJI i wymagają one odrębnej akceptacji przez UŻYTKOWNIKA.

2.3 Świadczenie MOBILNYCH USŁUG ONLINE zależy od gotowości POJAZDU do korzystania z usług i może być ograniczone lub zablokowane w przypadku POJAZDÓW będących własnością lub zarejestrowanych na firmę, spółkę lub inny podmiot gospodarczy („**WŁAŚCICIEL KORPORACYJNY**”), w zależności od zasad użytkowania stosowanych przez WŁAŚCICIELA KORPORACYJNEGO w

odniesieniu do POJAZDU; por. punkt 18. Więcej informacji można znaleźć na stronie MYVOLKSWAGEN oraz w portfelu serwisowym POJAZDU.

2.4 MOBILNE USŁUGI ONLINE wymagają połączenia do przesyłu danych między POJAZDEM a serwerem danych firmy VOLKSWAGEN AG, które jest nawiązywane za pośrednictwem sieci komórkowych („**SIEĆ KOMÓRKOWA**”). Dostępność i wydajność (prędkość) SIECI KOMÓRKOWEJ zależy od szeregu czynników, na które VOLKSWAGEN AG nie ma wpływu. Obejmuje to w szczególności (a) odpowiedni odbiór mobilny w lokalizacji POJAZDU oraz (b) zakłócenia, pogorszenie lub przerwanie odbioru mobilnego spowodowane przez tunele, garaże, przejścia podziemne lub inne czynniki zakłócające (warunki pogodowe, takie jak burze, urządzenia zagłuszające, budynki, mosty lub góry, wysoki poziom wykorzystania sieci komórkowej dla danej komórki radiowej itp.) W zależności od modelu, roku produkcji i wyposażenia, POJAZD może obsługiwać wyłącznie sieci komórkowe drugiej generacji (2G, GPRS, EDGE; **sieć 2G**), i/lub trzeciej generacji (3G, UMTS, HSPA; **sieć 3G**) i/lub czwartej generacji (4G, LTE; **sieć 4G**). W zależności od dostawcy usług telekomunikacyjnych wykorzystywanych przez VOLKSWAGEN AG i regionu użytkownika (kraju), sieci 2G i/lub 3G i/lub 4G mogą być stopniowo wyłączone. W regionach użytkownika, w których dostawca usług telekomunikacyjnych używany przez VOLKSWAGEN AG wyłączy wszystkie sieci komórkowe obsługiwane przez POJAZD, nie będzie można już korzystać z MOBILNYCH USŁUG ONLINE. Połączenia głosowe (np. eCall) mogą nie być już dostępne w regionach użytkownika, w których dostawca usług telekomunikacyjnych Volkswagen AG wyłącza sieci 2G i 3G. Dostępność i działanie innych MOBILNYCH USŁUG ONLINE zależy od konfiguracji sieci i generacji sieci komórkowych obsługiwanych przez POJAZD. Zasięg sieci może być jednak słabszy niż przed wyłączeniem. W regionach użytkownika, w których operator telekomunikacyjny, z którego korzysta Volkswagen AG, wyłączy sieci 2G i 4G, możliwe będzie dalsze korzystanie z MOBILNYCH USŁUG ONLINE. Jednak niektóre usługi (np. hotspot, usługi transmisji strumieniowej, ORU) mogą działać ze zmniejszoną szybkością przekazywania danych i/lub zasięg sieci może być mniejszy niż przed wyłączeniem. W regionach użytkownika, w których operator telekomunikacyjny, z którego korzysta Volkswagen AG, wyłączy sieci 3G i 4G, dalsze korzystanie z MOBILNYCH USŁUG ONLINE będzie możliwe tylko przy bardzo niskiej prędkości przekazywania danych i ograniczeniach zasięgu sieci.

2.5 W zależności od modelu, roku produkcji i wyposażenia POJAZDU, połączenie z SIECIĄ KOMÓRKOWĄ można nawiązać za pośrednictwem wbudowanej karty SIM (eSIM) zainstalowanej w POJEŹDZIE, karty SIM UŻYTKOWNIKA, którą UŻYTKOWNIK może włożyć do wyznaczonego gniazda w POJEŹDZIE, lub za pośrednictwem karty SIM w urządzeniu mobilnym (smartfonie, tablecie) UŻYTKOWNIKA, które jest połączone z POJAZDEM za pośrednictwem interfejsu Bluetooth lub USB.

2.6 W zależności od modelu, roku produkcji i wyposażenia POJAZDU oraz wersji oprogramowania MOBILNYCH USŁUG ONLINE zainstalowanego w POJEŹDZIE, połączenie z SIECIĄ KOMÓRKOWĄ dla niektórych MOBILNYCH USŁUG ONLINE jest nawiązywane za pośrednictwem eSIM – bezpłatnie dla UŻYTKOWNIKA i bez konieczności zawierania przez UŻYTKOWNIKA oddzielnej umowy w tym celu – przez dostawcę usług telekomunikacyjnych zakontraktowanego przez VOLKSWAGEN AG. W przeciwnym razie UŻYTKOWNIK będzie odpowiedzialny za zapewnienie wystarczającej ilości danych do korzystania z MOBILNYCH USŁUG ONLINE w drodze odrębnej umowy z dostawcą usług telekomunikacyjnych. W zależności od warunków umowy podczas korzystania z MOBILNYCH USŁUG ONLINE mogą obowiązywać opłaty za połączenie, opłaty za pobieranie/wysyłanie danych lub opłaty roamingowe. Wszelkie takie opłaty leżą poza zakresem kontroli i odpowiedzialności VOLKSWAGEN AG i w związku z tym nie będą ponoszone przez VOLKSWAGEN AG.

3 Zakres i zmiany

3.1 Niniejsze WARUNKI regulują wyłącznie prawa i obowiązki UŻYTKOWNIKA i VOLKSWAGEN AG w odniesieniu do MOBILNYCH USŁUG ONLINE i pakietów usług zamówionych przez UŻYTKOWNIKA

GŁÓWNEGO. MOBILNE USŁUGI ONLINE i USŁUGI ZEWNĘTRZNE dostępne dla UŻYTKOWNIKA mogą różnić się w szczególności w zależności od modelu, roku produkcji i wyposażenia POJAZDU, wersji oprogramowania MOBILNYCH USŁUG ONLINE zainstalowanego w POJEŹDZIE, kraju, w którym POJAZD jest użytkowany, pakietów usług MOBILNYCH USŁUG ONLINE zamówionych dla POJAZDU oraz od tego, czy POJAZD podlega polityce użytkownika WŁAŚCICIELA KORPORACYJNEGO. Bardziej kompleksowe i szczegółowe informacje dotyczące Mobilnych Usług Online można znaleźć na oficjalnej stronie Volkswagena.

3.2 Prawa i obowiązki wynikające z niniejszych WARUNKÓW przypisane wyłącznie UŻYTKOWNIKOWI GŁÓWNEMU nie mają zastosowania do WSPÓŁUŻYTKOWNIKA i GOŚCIA. Postanowienia niniejszych WARUNKÓW dotyczące UŻYTKOWNIKA mają zastosowanie do UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO, WSPÓŁUŻYTKOWNIKA i GOŚCIA; por. punkt 4.

3.3 Niniejsze WARUNKI nie mają zastosowania do VOLKSWAGEN ID, APLIKACJI i innych oddzielnie dostarczanych treści cyfrowych lub usług VOLKSWAGEN AG (np. Aplikacje In-Car) ani do usług dostawców zewnętrznych, dostarczanych pod ich marką lub oznaczeniem („**USŁUGI ZEWNĘTRZNE**”). Jeżeli takie treści cyfrowe i usługi cyfrowe są udostępniane za pośrednictwem MOBILNYCH USŁUG ONLINE, niniejsze WARUNKI mają zastosowanie do dostarczania dostępu do takich treści cyfrowych i usług cyfrowych, ale nie do treści cyfrowych lub samych usług cyfrowych. Postanowienie to ma zastosowanie również w przypadku, gdy warunkiem wstępnym dla dostarczania takich cyfrowych treści i usług jest zawarta już umowa dotycząca MOBILNYCH USŁUG ONLINE. W zależności od USŁUG ZEWNĘTRZNYCH, dostęp może (a) obejmować dostęp przez okres, w którym USŁUGI ZEWNĘTRZNE są dostarczane UŻYTKOWNIKOWI lub (b) obejmować jednorazowy dostęp w celu uzyskania USŁUG ZEWNĘTRZNYCH. USŁUGI ZEWNĘTRZNE jako takie mogą podlegać odrębnym ogólnym warunkom handlowym, do których zaakceptowania UŻYTKOWNIK może być zobowiązany osobno w celu uzyskania dostępu do USŁUG ZEWNĘTRZNYCH za pośrednictwem MOBILNYCH USŁUG ONLINE i korzystania z nich.

3.4 Niniejsze WARUNKI nie mają zastosowania do samego POJAZDU i jego wyposażenia, nawet jeśli funkcje wyposażenia obejmują lub zawierają treści cyfrowe lub usługi cyfrowe lub są niezbędne do zapewnienia gotowości POJAZDU do świadczenia MOBILNYCH USŁUG ONLINE (takich jak eSIM lub obsługa określonego standardu sieci komórkowej).

3.5 VOLKSWAGEN AG może od czasu do czasu zmieniać niniejsze WARUNKI ze skutkiem na przyszłość. Zmiany niniejszych WARUNKÓW wejdą w życie wyłącznie za zgodą UŻYTKOWNIKA.

4 Role użytkownika, S-PIN

4.1 Niniejsze WARUNKI mają zastosowanie wyłącznie do UŻYTKOWNIKÓW. UŻYTKOWNIKIEM może być użytkownik główny („**UŻYTKOWNIK GŁÓWNY**”), współużytkownik („**WSPÓŁUŻYTKOWNIK**”) i inni użytkownicy korzystający z MOBILNYCH USŁUG ONLINE, którzy są zalogowani do POJAZDU za pomocą identyfikatora VOLKSWAGEN ID („**GOŚĆ**”). Niniejsze WARUNKI nie mają zastosowania do osób korzystających z MOBILNYCH USŁUG ONLINE bez zalogowania się do POJAZDU za pomocą identyfikatora VOLKSWAGEN ID („**GOŚĆ ANONIMOWY**”). Dostępne role użytkownika oraz usługi i funkcje dostępne dla UŻYTKOWNIKÓW i GOŚCI ANONIMOWYCH mogą się różnić w zależności od modelu, roku produkcji i wyposażenia POJAZDU oraz wersji oprogramowania MOBILNYCH USŁUG ONLINE zainstalowanego w POJEŹDZIE.

4.2 UŻYTKOWNIK GŁÓWNY to osoba, która zamawia MOBILNE USŁUGI ONLINE i podłącza POJAZD do MOBILNYCH USŁUG ONLINE; por. punkt 5. UŻYTKOWNIK GŁÓWNY ma dostęp do pełnego dostępnego zakresu MOBILNYCH USŁUG ONLINE. UŻYTKOWNIKIEM GŁÓWNYM powinien być właściciel, zarejestrowany posiadacz lub inna osoba, która w przeważającym stopniu korzysta z POJAZDU (np. leasingobiorcy, użytkownicy samochodu służbowego itp.).

4.3 WSPÓŁUŻYTKOWNIK to były GOŚĆ (por. punkt 4.4), który zaakceptował nominację UŻYTKOWNIKA PODSTAWOWEGO na WSPÓŁUŻYTKOWNIKA. WSPÓŁUŻYTKOWNIK nie ma dostępu do MOBILNYCH USŁUG ONLINE, które są dostarczane wyłącznie dla UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO. UŻYTKOWNIK GŁÓWNY w każdej chwili może usunąć WSPÓŁUŻYTKOWNIKA za pośrednictwem serwisu MYVOLKSWAGEN. WSPÓŁUŻYTKOWNIK może również sam odwołać swoją rolę jako WSPÓŁUŻYTKOWNIK. Rola WSPÓŁUŻYTKOWNIKA jest przeznaczona dla osoby, która regularnie korzysta z POJAZDU przez dłuższy czas (np. członek rodziny, partner życiowy lub znajomy UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO). Do POJAZDU można jednocześnie przypisać kilku WSPÓŁUŻYTKOWNIKÓW.

4.4 GOŚĆ to osoba zalogowana do POJAZDU połączonego z MOBILNYMI USŁUGAMI ONLINE za pomocą identyfikatora VOLKSWAGEN ID. GOŚĆ nie ma dostępu do MOBILNYCH USŁUG ONLINE, które są dostarczane wyłącznie UŻYTKOWNIKOWI GŁÓWNEMU lub WSPÓŁUŻYTKOWNIKOWI. Każdy użytkownik POJAZDU (w tym GOŚĆ ANONIMOWY) może w każdej chwili usunąć UŻYTKOWNIKA GOŚCIA z POJAZDU za pośrednictwem interfejsu HMI. UŻYTKOWNIK GŁÓWNY w każdej chwili może usunąć UŻYTKOWNIKA GOŚCIA w za pośrednictwem serwisu MYVOLKSWAGEN. Rola GOŚCIA jest przeznaczona dla osoby, która regularnie korzysta z POJAZDU przez dłuższy czas (np. członek rodziny, partner życiowy lub znajomy UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO) sporadycznie lub jednorazowo. UŻYTKOWNIK GOŚĆ musi zaakceptować niniejsze WARUNKI przy pierwszym logowaniu do POJAZDU połączonego z MOBILNYMI USŁUGAMI ONLINE.

4.5 UŻYTKOWNICY i GOŚCIE ANONIMOWI mogą dokonywać aktualizacji oprogramowania MOBILNYCH USŁUG ONLINE i POJAZDU. W szczególności ma to na celu zapewnienie, aby każda osoba, która korzysta z POJAZDU, mogła wykonywać potencjalnie krytyczne pod względem czasu aktualizacje dotyczące bezpieczeństwa i ochrony, niezależnie od tego, czy jest UŻYTKOWNIKIEM.

4.6 Ze względów bezpieczeństwa z niektórych MOBILNYCH USŁUG ONLINE można korzystać wyłącznie po ustaleniu tożsamości UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO za pośrednictwem Volkswagen Ident („**VOLKSWAGEN IDENT**”) i/lub poprzez wprowadzenie kodu bezpieczeństwa PIN („**S-PIN**”) zdefiniowanego przez UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO. UŻYTKOWNIK GŁÓWNY jest zobowiązany do zachowania swojego kodu S-PIN w ścisłej tajemnicy. W przypadku ujawnienia kodu S-PIN UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO jest on zobowiązany do natychmiastowej zmiany kodu S-PIN.

5 Zamawianie MOBILNYCH USŁUG ONLINE i łączenie się z nimi (UŻYTKOWNIK GŁÓWNY)

5.1 W zależności od modelu, roku produkcji i wyposażenia POJAZDU oraz wersji oprogramowania MOBILNYCH USŁUG ONLINE zainstalowanego w POJEŹDZIE i modelu oferty wybranego przez UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO, umowa z VOLKSWAGEN AG zgodnie z niniejszymi WARUNKAMI („**UMOWA**”) może przewidywać dostawę MOBILNYCH USŁUG ONLINE na czas określony lub nieokreślony („**Umowa długoterminowa**”) lub dostawę na zasadzie miesięcznej subskrypcji („**SUBSKRYPCJA**”). Rodzaj UMOWY i jej okres obowiązywania są określane podczas procesu składania zamówienia i mogą zostać sprawdzone przez UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO na stronie MYVOLKSWAGEN.

5.2 UŻYTKOWNIK GŁÓWNY finalizuje zamówienie, klikając przycisk zamówienia. Nie stanowi to jeszcze zawarcia UMOWY, a jedynie ofertę zawarcia umowy. Przed kliknięciem przycisku zamówienia UŻYTKOWNIK GŁÓWNY ma możliwość skorygowania i zmiany informacji wprowadzonych na ekranie edycji (np. swoich danych kontaktowych).

5.3 Następnie VOLKSWAGEN AG wysyła UŻYTKOWNIKOWI GŁÓWNEMU automatyczną wiadomość e-mail o otrzymaniu zamówienia UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO. W przypadku zamawiania bezpłatnych pakietów usług automatyczna wiadomość e-mail o zamówieniu UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO

będzie (o ile VOLKSWAGEN wyraźnie nie poinformuje inaczej) jednocześnie stanowić potwierdzenie zamówienia VOLKSWAGEN AG (por. punkt 5.4).

5.4 UMOWA zostaje zawarta z chwilą otrzymania przez VOLKSWAGEN AG potwierdzenia zamówienia na konto e-mail UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO. Wraz z potwierdzeniem zamówienia UŻYTKOWNIK GŁÓWNY otrzymuje WARUNKI obowiązujące w zakresie UMOWY. VOLKSWAGEN AG nie przechowuje umowy w celu jej udostępniania UŻYTKOWNIKOWI GŁÓWNEMU. Aktualna wersja niniejszych WARUNKÓW jest dostępna w każdej chwili za pośrednictwem różnych interfejsów dla MOBILNYCH USŁUG ONLINE. UMOWA może zostać zawarta w języku(-ach) urzędowym(-ych) właściwym(-ych) dla miejsca zamieszkania UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO, jeśli UŻYTKOWNIK GŁÓWNY zamówi MOBILNE USŁUGI ONLINE w sklepie innym niż sklep właściwy dla jego miejsca zamieszkania, w odpowiednim języku(-ach) narodowym(-ych) obowiązującym(-ych) w danym sklepie.

5.5 Ceny podawane są podczas procesu składania zamówienia w odpowiedniej walucie lokalnej i zawierają wszystkie obowiązujące podatki (w szczególności podatek VAT). Płatność może być realizowana przy użyciu metod płatności podanych w czasie procedury składania zamówienia. W przypadku UMÓW DŁUGOTERMINOWYCH z określonym z góry okresem obowiązywania, cena wskazana w procesie zamówienia odnosi się do całego okresu obowiązywania i jest płatna w całości po zawarciu UMOWY. W przypadku SUBSKRYPCJI cena wskazana w procesie zamówienia dotyczy jednego miesiąca kalendarzowego i jest płatna miesięcznie, przy czym proporcjonalne wynagrodzenie należne jest za pierwszy okres umowy, który rozpoczyna się w dniu zawarcia umowy, a kończy z ostatnim dniem miesiąca kalendarzowego, w którym umowa została zawarta. Koszty dostawy nie mają zastosowania.

5.6 W przypadku UMOWY DŁUGOTERMINOWEJ dostawa rozpoczyna się dopiero po otrzymaniu płatności. W przypadku SUBSKRYPCJI dostawa jest realizowana niezwłocznie, a VOLKSWAGEN zastrzega sobie prawo do zaprzestania dostaw w przypadku opóźnienia w płatności pierwszej raty lub jakiegokolwiek kolejnej raty.

6 Prawo do odstąpienia od umowy

6.1 Jeśli UŻYTKOWNIK GŁÓWNY podlega prawom konsumenta obowiązującym na mocy odpowiednich postanowień niniejszych Warunków zgodnie z prawem ustawowym miejsca zamieszkania, zwykłego miejsca pobytu lub siedziby UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO („**KONSUMENT**”), UŻYTKOWNIK GŁÓWNY może wycofać zamówienie w terminie czternastu (14) dni od otrzymania wiadomości e-mail z potwierdzeniem przez VOLKSWAGEN AG bez podania przyczyny; wystarczy, że oświadczenie o odstąpieniu zostanie wysłane przed upływem terminu odstąpienia. Okres odstąpienia rozpoczyna się z chwilą otrzymania przez UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO potwierdzenia zamówienia za pośrednictwem poczty elektronicznej (por. punkt 5.4).

6.2 UŻYTKOWNIK GŁÓWNY otrzyma dalsze informacje na temat korzystania z prawa do odstąpienia od umowy; instrukcje dotyczące sposobu odstąpienia od umowy oraz wzór formularza odstąpienia od umowy znajdują się w Załączniku 2 do niniejszych WARUNKÓW i zostaną również przesłane UŻYTKOWNIKOWI GŁÓWNEMU wraz z potwierdzeniem zamówienia.

7 Połączenie Mobilnych Usług Online z Pojazdem, Przeniesienie Własności, Reset Głównego Użytkownika.

7.1 Świadczenie MOBILNYCH USŁUG ONLINE wymaga, aby UŻYTKOWNIK GŁÓWNY połączył MOBILNE USŁUGI ONLINE z POJAZDEM poprzez przypisanie POJAZDU do swojego identyfikatora

VOLKSWAGEN ID. Połączenie można ustanowić poprzez APLIKACJĘ. UŻYTKOWNIK GŁÓWNY ma dostęp do dodatkowych informacji na temat sposobu połączenia USŁUG MOBILNYCH ONLINE z POJAZDEM w MYVOLKSWAGEN.

7.2 Każdy POJAZD może być przypisany tylko do jednego UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO i jego identyfikatora VOLKSWAGEN ID. Jeśli inny UŻYTKOWNIK GŁÓWNY zamówi MOBILNE USŁUGI ONLINE dla POJAZDU (por. punkt 5) i przypisze POJAZD do swojego identyfikatora VOLKSWAGEN ID, rola UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO zostanie przeniesiona na tego nowego UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO, a UMOWA z poprzednim UŻYTKOWNIKIEM GŁÓWNYM zostanie automatycznie rozwiązana („**PRZENIESIENIE WŁASNOŚCI**”). Były UŻYTKOWNIK GŁÓWNY zostanie powiadomiony o PRZENIESIENIU WŁASNOŚCI pocztą elektroniczną. UŻYTKOWNIK GŁÓWNY może w dowolnym momencie cofnąć PRZENIESIENIE WŁASNOŚCI i przywrócić swoją rolę UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO poprzez ponowne zawarcie umowy (por. punkt 5) i ponowne przypisanie POJAZDU do swojego identyfikatora VOLKSWAGEN ID (por. punkt 7.1). Jeżeli cofnięcie przeniesienia własności zostanie wykonane przez byłego UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO w terminie dwóch tygodni od otrzymania powiadomienia o przeniesieniu własności na jego skrzynkę e-mail, dane UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO wygenerowane w wyniku korzystania przez niego z MOBILNYCH USŁUG ONLINE mogą zostać przywrócone.

7.3 Po zakończeniu SUBSKRYPCJI z powodu PRZENIESIENIA WŁASNOŚCI, zostanie dokonany zwrot proporcjonalnej części wynagrodzenia za pozostały okres.

7.4 Po rozwiązaniu UMOWY DŁUGOTERMINOWEJ z powodu PRZENIESIENIA WŁASNOŚCI, MOBILNE USŁUGI ONLINE pozostaną powiązane z POJAZDEM przez cały (pozostały) czas działania pierwotnie uzgodniony dla UMOWY DŁUGOTERMINOWEJ i nie mogą zostać przeniesione do innego POJAZDU. Nowy UŻYTKOWNIK GŁÓWNY będzie korzystać z wynagrodzenia zapłaconego przez poprzedniego UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO, jednakże (proporcjonalny) zwrot wynagrodzenia poprzedniemu UŻYTKOWNIKOWI GŁÓWNEMU nie zostanie dokonany. Przed zakupem MOBILNYCH USŁUG ONLINE na podstawie UMOWY DŁUGOTERMINOWEJ UŻYTKOWNIK GŁÓWNY powinien zatem rozważyć potencjalny pozostały okres użytkowania i posiadania POJAZDU oraz kwestię, czy jakkolwiek wzrost wartości POJAZDU w wyniku nabycia MOBILNYCH USŁUG ONLINE przyniesie mu korzyści w chwili oddania POJAZDU (np. ponieważ jest właścicielem POJAZDU i otrzymują cenę POJAZDU), czy też nie (np. ponieważ POJAZD jest leasingowany, a ogólne warunki handlowe uzgodnione z leasingodawcą wykluczają zaliczenie wzrostu wartości). Postanowienia dotyczące wypowiedzenia określone w punkcie 16.4 niniejszego dokumentu pozostają nienaruszone przez niniejszy punkt 7.4, z zastrzeżeniem, że poprzedni Główny Użytkownik może złożyć zwykłe wypowiedzenie wyłącznie przed dokonaniem Przeniesienia Własności.

7.5 Samo usunięcie UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO z POJAZDU („**RESET UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO**”) nie powoduje rozwiązania UMOWY. ZRESETOWANIE UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO nie ma wpływu na bieżące zobowiązania płatnicze z tytułu SUBSKRYPCJI. UŻYTKOWNIK GŁÓWNY w każdej chwili może ponownie połączyć swoje konto VOLKSWAGEN ID z POJAZDEM po ZRESETOWANIU UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO i w ten sposób przywrócić swoją rolę UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO.

8 Cyberbezpieczeństwo, bezpieczeństwo i inne interesy prawne

8.1 VOLKSWAGEN AG zdecydowanie zaleca, aby UŻYTKOWNIK podjął wszelkie dostępne środki (np. hasło urządzenia, rozpoznawanie wzorców graficznych itp.) w celu ochrony swojego urządzenia końcowego i POJAZDU przed niewłaściwym użyciem lub nieautoryzowanym dostępem osób trzecich. UŻYTKOWNIK w żadnym wypadku nie ma prawa ujawnić komukolwiek swoich danych dostępowych konta VOLKSWAGEN ID lub kodu S-PIN ani udzielić dostępu do MOBILNYCH USŁUG ONLINE, POJAZDU i/lub serwerów VOLKSWAGEN AG poza przypadkami wyraźnie określonymi w niniejszych WARUNKACH.

8.2 VOLKSWAGEN AG jest uprawniona do podjęcia odpowiednich środków w celu obrony przed nieautoryzowanym dostępem zgodnie z punktem 8.1 i/lub zagrożeniami wynikającymi z cyberataków lub innych zagrożeń dla POJAZDU, bezpieczeństwa ruchu drogowego, życia, zdrowia, prawa do samostanowienia informacyjnego (prywatności), własności i innych dóbr prawnych UŻYTKOWNIKA, właściciela lub zarejestrowanego posiadacza POJAZDU, osób trzecich i/lub VOLKSWAGEN AG. W zależności od powagi zagrożenia i/lub znaczenia zagrożonych zasobów prawnych konieczne może być podjęcie działań czasowo prowadzących do ograniczeń dostępności i/lub funkcjonalności lub pełnego zablokowania MOBILNYCH USŁUG ONLINE. W celu uniknięcia wątpliwości, prawo uregulowane w niniejszym punkcie 8.2 nie ogranicza ustawowych obowiązków VOLKSWAGEN AG w zakresie zgodności lub odpowiedzialności.

8.3 VOLKSWAGEN AG może udostępniać UŻYTKOWNIKOWI aktualizacje, w tym aktualizacje bezpieczeństwa, bez dodatkowych kosztów, w celu realizowania powyższych działań lub przywrócenia pełnej dostępności i funkcjonalności MOBILNYCH USŁUG ONLINE lub SIECI KOMÓRKOWEJ. Przywrócenie (pełnej) dostępności i funkcjonalności MOBILNYCH USŁUG ONLINE lub połączenia z SIECIĄ KOMÓRKOWĄ może wymagać od UŻYTKOWNIKA zainstalowania aktualizacji lub zapewnienia innej współpracy (np. zmiany hasła do Volkswagen ID).

9 Aktualizacje (ulepszenia, debugowanie, modyfikacje)

VOLKSWAGEN AG może bez dodatkowych kosztów udostępnić UŻYTKOWNIKOWI GŁÓWNEMU aktualizacje MOBILNYCH USŁUG ONLINE, zawierające:

9.1 **UDOSKONALENIA** Ewolucja usług internetowych wymaga niekiedy dalszego rozwoju usług i ich dostosowania do nowych możliwości technicznych lub zmian w zachowaniu UŻYTKOWNIKÓW oraz wymagań lub możliwości rozwoju technicznego środowiska/infrastruktury. W zakresie, w jakim nie wpływa to niekorzystnie na subiektywne lub obiektywne wymagania dotyczące zgodności MOBILNYCH USŁUG ONLINE lub dostępu UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO lub korzystania z MOBILNYCH USŁUG ONLINE (tj. które nie są ani POPRAWKAMI BŁĘDÓW, ani ZMIANAMI), VOLKSWAGEN AG może dostarczać UŻYTKOWNIKOWI GŁÓWNEMU aktualizacje, nowe wersje i wydania oprogramowania, które obejmują adaptacje techniczne lub dodatkowe usługi, funkcje, linki, integrują dodatkowe (modułowe) usługi lub przeprojektowują i rekompilują usługi, a także zmieniają nazwę i wygląd MOBILNYCH USŁUG ONLINE. VOLKSWAGEN AG nie jest zobowiązana do dostarczania ULEPSZEŃ.

9.2 **DEBUGOWANIE** VOLKSWAGEN AG będzie dostarczać UŻYTKOWNIKOWI GŁÓWNEMU aktualizacje (zgodnie z punktem 8.3), w tym aktualizacje zabezpieczeń zawierające DEBUGOWANIE, które utrzymują MOBILNE USŁUGI ONLINE w zgodności z subiektywnymi lub obiektywnymi wymogami, w tym wymogami prawnymi, regulacyjnymi i sądowymi przez okres, w którym MOBILNE USŁUGI ONLINE mają być dostarczane UŻYTKOWNIKOWI GŁÓWNEMU na mocy niniejszych WARUNKÓW. VOLKSWAGEN AG będzie informować UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO o dostępności aktualizacji z POPRAWKAMI BŁĘDÓW oraz konsekwencjach niezainstalowania takich aktualizacji, a także dostarczy UŻYTKOWNIKOWI GŁÓWNEMU instrukcje instalacji. Niniejszy punkt 9.2 w żaden sposób nie ogranicza środków prawnych przysługujących UŻYTKOWNIKOWI GŁÓWNEMU z tytułu braku zgodności zgodnie z punktem 14.

9.3 **MODYFIKACJE** VOLKSWAGEN AG może dostarczać UŻYTKOWNIKOWI GŁÓWNEMU aktualizacje, które zawierają MODYFIKACJE USŁUG ONLINE wykraczające poza to, co jest konieczne do utrzymania zgodności MOBILNYCH USŁUG ONLINE. Postanowienie to dotyczy w szczególności (częściowego) zaprzestania świadczenia MOBILNYCH USŁUG ONLINE. VOLKSWAGEN AG może wprowadzać ZMIANY, o ile i w zakresie, w jakim (a) funkcje MOBILNYCH USŁUG ONLINE lub ich części nie są już wykorzystywane w stopniu uzasadniającym ich utrzymanie i dalsze świadczenie, (b) (nowe lub zmienione) wymogi prawne, regulacyjne lub sądowe wymagałyby dostosowania

MOBILNYCH USŁUG ONLINE, co byłoby ekonomicznie nieuzasadnione dla VOLKSWAGEN AG, (c) zmiany warunków technicznych środowiska lub infrastruktury MOBILNYCH USŁUG ONLINE, które są poza kontrolą VOLKSWAGEN AG i które komplikują utrzymanie i dalsze funkcjonowanie MOBILNYCH USŁUG ONLINE w stopniu, który byłby ekonomicznie nieuzasadniony dla VOLKSWAGEN AG. VOLKSWAGEN AG będzie informować UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO o ZMIANACH. Jeżeli dana ZMIANA ma niekorzystny wpływ na dostęp UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO lub możliwość korzystania z MOBILNYCH USŁUG ONLINE, a wpływ ten nie jest nieistotny, do takich informacji stosuje się następujące postanowienia: Firma VOLKSWAGEN AG poinformuje UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO pocztą elektroniczną z co najmniej czterotygodniowym (4) wyprzedzeniem o funkcjach i czasie MODYFIKACJI oraz poinformuje UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO, czy możliwe jest utrzymanie przez niego MOBILNYCH USŁUG ONLINE bez dodatkowych kosztów bez MODYFIKACJI lub czy ma on prawo do rozwiązania UMOWY zgodnie z punktem 16.7.

10 Obsługa klienta

W razie trudności z zakupem lub aktywowaniem MOBILNYCH USŁUG ONLINE, usterek technicznych lub innych problemów dotyczących korzystania z MOBILNYCH USŁUG ONLINE, UŻYTKOWNIK może skontaktować się z serwisem klienta w VOLKSWAGEN AG. Dane kontaktowe Działu Obsługi Klienta znajdują się w Załączniku 1 do niniejszych WARUNKÓW.

11 Prawa użytkownika

11.1 UŻYTKOWNIK otrzymuje niewyłączne, niezbywalne i niepodlegające sublicencjonowaniu prawo do korzystania z MOBILNYCH USŁUG ONLINE oraz wszelkich treści i informacji uzyskanych za ich pośrednictwem na czas obowiązywania UMOWY i z zastrzeżeniem niniejszych WARUNKÓW. UŻYTKOWNIK nie może umożliwiać stronom trzecim dostępu do MOBILNYCH USŁUG ONLINE bądź treści i informacji pozyskanych za pośrednictwem MOBILNYCH USŁUG ONLINE. UŻYTKOWNIK nie może ujawniać danych uwierzytelniających (hasło do konta Volkswagen ID, S-PIN) stronom trzecim. Prawo do użytkowania jest ograniczone pod względem terytorialnym: Użytkowanie na terenie Stanów Zjednoczonych i Chińskiej Republiki Ludowej nie jest dozwolone.

11.2 W zakresie, w jakim prawo użytkownika przyznane na mocy punktu 11.1 odnosi się do oprogramowania, prawo użytkownika obejmuje wyłącznie użytkowanie kodu obiektowego. Edytowanie oprogramowania lub jakakolwiek konwersja kodu obiektowego z powrotem do kodu źródłowego (dekompilacja) jest niedozwolona, z wyjątkiem sytuacji, w której prawo do dekompilacji zgodnie z obowiązującym prawem nie może być wyłączone zgodnie z obowiązującym prawem.

11.3 Jeżeli i w zakresie, w jakim polecenia głosowe UŻYTKOWNIKA kierowane do asystenta głosowego online podlegają prawom autorskim lub innym prawom własności intelektualnej, UŻYTKOWNIK udziela spółce VOLKSWAGEN AG niewyłącznego, nieodpłatnego, nieodwołalnego i obowiązującego na całym świecie prawa do korzystania z tych poleceń, w tym z ich treści, w zakresie niezbędnym do świadczenia żądanej usługi asystenta głosowego online.

12 Obowiązki UŻYTKOWNIKA

12.1 UŻYTKOWNIK zobowiązuje się zapewnić, że korzystanie przez niego z MOBILNYCH USŁUG ONLINE nie narusza postanowień niniejszych WARUNKÓW, obowiązujących przepisów prawa, w szczególności przepisów o ruchu drogowym, ani praw zarejestrowanego posiadacza i/lub właściciela POJAZDU lub innych osób.

12.2 Jeśli UŻYTKOWNIK nie jest jednocześnie właścicielem i zarejestrowanym posiadaczem POJAZDU, przed wykonaniem aktualizacji oprogramowania dla MOBILNYCH USŁUG ONLINE lub

POJAZDU UŻYTKOWNIK jest odpowiedzialny za upewnienie się, że aktualizacja oprogramowania nie jest sprzeczna z instrukcjami lub interesami właściciela lub zarejestrowanego posiadacza POJAZDU. UŻYTKOWNIK może znaleźć informacje o takich ograniczeniach lub o uprawnieniu do wykonania aktualizacji oprogramowania w umowach zawartych pomiędzy UŻYTKOWNIKIEM a właścicielem lub zarejestrowanym posiadaczem w odniesieniu do POJAZDU (np. na podstawie umowy leasingu lub – w przypadku samochodu służbowego – na podstawie wytycznych pracodawcy dotyczących samochodu służbowego lub umowy o pracę). W razie wątpliwości UŻYTKOWNIK powinien uzyskać zgodę właściciela lub zarejestrowanego posiadacza POJAZDU na wykonanie aktualizacji oprogramowania. Jeśli UŻYTKOWNIK powierzy POJAZD ANONIMOWEMU GOŚCIOWI, UŻYTKOWNIK będzie miał obowiązek poinstruować ANONIMOWEGO GOŚCIA, że może on dokonywać aktualizacji oprogramowania wyłącznie, jeśli jest do tego upoważniony, a w razie wątpliwości powinien uzyskać uprzednią zgodę właściciela oraz zarejestrowanego posiadacza POJAZDU na dokonanie aktualizacji oprogramowania.

12.3 System sterowania głosowego online lub, odpowiednio, asystent głosowy online wykorzystuje sztuczną inteligencję („AI”) do rozpoznawania i konwertowania poleceń głosowych na polecenia tekstowe. W zależności od modelu i wersji oprogramowania, dane wyjściowe są generowane przy użyciu np. generatywnej sztucznej inteligencji ChatPro, która jest oparta na ChatGPT firmy OpenAI (por. <https://openai.com>). UŻYTKOWNICY ponoszą odpowiedzialność za polecenia głosowe wydawane systemowi sterowania głosowego online lub, odpowiednio, asystentowi głosowemu online i mają obowiązek upewnić się, że ich polecenia głosowe nie naruszają obowiązującego prawa lub praw osób trzecich (w szczególności praw autorskich lub praw do prywatności). Dane wyjściowe systemu sterowania głosowego online lub, odpowiednio, asystenta głosowego online („**DANE WYJŚCIOWE**”) mogą być nieprawidłowe, niedokładne, niekompletne lub obraźliwe. UŻYTKOWNICY nie powinni polegać na WYNIKU i powinni ocenić WYNIK pod kątem dokładności i stosowności dla ich przypadku użycia, a także, przed użyciem lub rozpowszechnieniem WYNIKU (w szczególności w mediach społecznościowych lub w inny sposób przez Internet), upewnić się, że takie użycie WYNIKU nie narusza praw stron trzecich (w szczególności praw autorskich lub praw do prywatności).

12.4 UŻYTKOWNIK poinformuje GOŚCI ANONIMOWYCH, którym powierza POJAZD, że jest on połączony z MOBILNYMI USŁUGAMI ONLINE, że UŻYTKOWNIK może uzyskać dostęp do informacji o POJEŹDZIE, a tym samym (pośrednio) do danych osobowych GOŚCIA ANONIMOWEGO (sposób korzystania, lokalizacja itp.). UŻYTKOWNIK poinformuje ANONIMOWEGO GOŚCIA o niniejszych WARUNKACH i Polityce prywatności, w której opisano dostęp do danych i ustawienia prywatności, a także możliwość ustawienia POJAZDU w trybie offline. Politykę prywatności można znaleźć tutaj: <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/weconnect/pl/pl/dataprivacy/latest/html>.

12.5 UŻYTKOWNIK pozostaje odpowiedzialny za korzystanie z MOBILNYCH USŁUG ONLINE przez osoby trzecie (w tym GOŚCI ANONIMOWYCH i pasażerów POJAZDU), jeśli UŻYTKOWNIK udzieli tym osobom trzecim dostępu do MOBILNYCH USŁUG ONLINE, w szczególności poprzez niewylogowanie się po skorzystaniu z POJAZDU. Korzystając z dowolnej MOBILNEJ USŁUGI ONLINE, UŻYTKOWNIK ma obowiązek przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i informacji zawartych w opisie danej usługi. UŻYTKOWNIK (jako kierowca lub właściciel lub zarejestrowany posiadacz POJAZDU) pozostaje w pełni odpowiedzialny za podjęcie środków ostrożności w zakresie bezpieczeństwa drogowego i utrzymania POJAZDU; ostrzeżenia i komunikaty błędów dostarczane przez MOBILNE USŁUGI ONLINE służą wyłącznie do celów informacyjnych. Kierowca POJAZDU zawsze ponosi wyłączną odpowiedzialność za przestrzeganie wszystkich przepisów dotyczących bezpieczeństwa drogowego i innych powiązanych przepisów.

12.6 UŻYTKOWNIK GŁÓWNY jest odpowiedzialny za zapewnienie, że dostęp do jego POJAZDU za pomocą kluczyka mobilnego mają wyłącznie zaufane osoby. W szczególności UŻYTKOWNIK GŁÓWNY nie może zezwalać odbiorcy kluczyka mobilnego na prowadzenie POJAZDU bez ważnego prawa jazdy.

12.7 UŻYTKOWNICY mają (w przeciwieństwie do VOLKSWAGEN AG) wyłączną wiedzę i kontrolę nad prawnymi i faktycznymi relacjami UŻYTKOWNIKÓW z POJAZDEM. W związku z tym UŻYTKOWNICY ponoszą wyłączną odpowiedzialność za prawidłowe przypisanie ról użytkownika (zgodnie z punktem 4.1) między UŻYTKOWNIKAMI, monitorowanie przypisania ról użytkownika lub, w przypadku zmiany prawnych i/lub faktycznych relacji między UŻYTKOWNIKIEM a POJAZDEM lub samymi UŻYTKOWNIKAMI, dostosowanie ról użytkownika do zmienionych relacji.

12.8 W przypadku sprzedaży lub innego trwałego przeniesienia POJAZDU na osobę trzecią („**KUPUJĄCY**”), UŻYTKOWNIK GŁÓWNY jest zobowiązany do (a) usunięcia siebie jako UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO poprzez usunięcie POJAZDU ze swojego identyfikatora VOLKSWAGEN ID oraz do (b) usunięcia swoich danych osobowych z interfejsu HMI POJAZDU poprzez zresetowanie UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO. KUPUJĄCY może usunąć (poprzedniego) UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO i może dokonać PRZENIESIENIA WŁASNOŚCI, przypisując POJAZD do własnego identyfikatora VOLKSWAGEN ID jako UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO (por. punkt 7.1). NABYWCA może ustalić na podstawie HMI POJAZDU, czy POJAZD jest nadal przypisany do UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO i usunąć (poprzedniego) UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO.

12.9 UŻYTKOWNICY GŁÓWNI zaangażowani w PRZENIESIENIE WŁASNOŚCI (por. punkt 7.2) (w przeciwieństwie do VOLKSWAGEN AG) znają i kontrolują podstawę prawną lub inne uzasadnienie (sprzedaż POJAZDU, inne niż tymczasowe przeniesienie własności POJAZDU itp. W związku z tym UŻYTKOWNICY GŁÓWNI biorący udział w PRZENIESIENIU WŁASNOŚCI ponoszą wyłączną odpowiedzialność za prawidłowe przypisanie POJAZDU do UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO. Ponadto UŻYTKOWNICY GŁÓWNI zaangażowani w PRZENIESIENIE WŁASNOŚCI mają obowiązek wyłącznie rozstrzygać między sobą roszczenia oparte na PRZENIESIENIU WŁASNOŚCI lub jego odwróceniu (por. punkt 7.2).

12.10 W przypadku zawinionego naruszenia obowiązków określonych w niniejszym punkcie 12, UŻYTKOWNIK ponosi odpowiedzialność za naprawienie wszelkich szkód poniesionych przez VOLKSWAGEN AG i wynikających z tego naruszenia. Ponadto UŻYTKOWNIK zobowiązuje się zwolnić VOLKSWAGEN AG od wszelkich roszczeń stron trzecich, zgłoszonych wobec VOLKSWAGEN AG i wynikających z tego naruszenia.

13 Wynagrodzenie, termin płatności, zmiany VAT

13.1 Kwota wynagrodzenia do zapłaty przez UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO zostaje określana w procesie zamówienia przed kliknięciem przycisku zamówienia przez UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO (por. również punkt 5.4).

13.2 W przypadku odpłatnych UMÓW DŁUGOTERMINOWYCH płatność jest wymagalna natychmiast po zawarciu UMOWY. Jeśli UMOWA zostanie zawarta w trakcie bezpłatnego okresu wstępnego dla MOBILNYCH USŁUG ONLINE (patrz punkt 16.6), wówczas rozpocznie się ustalony z góry okres, a płatność będzie należna natychmiast po wygaśnięciu bezpłatnego okresu początkowego.

13.3 W przypadku SUBSKRYPCJI obowiązuje płatność miesięczna. Płatność jest wymagalna natychmiast po zawarciu UMOWY lub – jeśli UMOWA została zawarta w bieżącym okresie – natychmiast po wygaśnięciu bieżącego okresu. Pierwsza płatność zostaje obliczana proporcjonalnie do pozostałych dni miesiąca kalendarzowego, począwszy od (a) chwili zawarcia UMOWY lub (b) wygaśnięcia bieżącego okresu. Za każdy kolejny miesiąc kalendarzowy wynagrodzenie jest należne pierwszego dnia miesiąca kalendarzowego.

13.4 Dostępne sposoby płatności zostają określone w procesie składania zamówienia. Po autoryzacji udzielonej przez UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO środki płatnicze określone przez

UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO zostaną obciążone przez VOLKSWAGEN AG w odpowiednim terminie płatności kwotą wynagrodzenia do zapłaty.

13.5 W przypadku SUBSKRYPCJI, VOLKSWAGEN AG jest uprawniona do podwyższenia lub obniżenia całkowitej ceny brutto, jeśli i o ile stawka VAT mająca zastosowanie do GŁÓWNEGO UŻYTKOWNIKA ulegnie zmianie w okresie obowiązywania umowy z powodu zmian w prawie lub zmiany miejsca zamieszkania, zwykłego pobytu lub siedziby GŁÓWNEGO UŻYTKOWNIKA. VOLKSWAGEN AG powinna bez zbędnej zwłoki poinformować UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO o nowej stawce VAT obowiązującej UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO i o wynikającej z niej nowej cenie brutto, jak również o prawie UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO do wypowiedzenia UMOWY zgodnie z punktem 16.3.

14 Środki zaradcze w przypadku braku zgodności (gwarancja)

14.1 W przypadku niezgodności MOBILNYCH USŁUG ONLINE, UŻYTKOWNIK GŁÓWNY jest uprawniony do doprowadzenia MOBILNYCH USŁUG ONLINE do zgodności, np. poprzez aktualizację, przywrócenie ciągłości dostaw lub wyeliminowanie ograniczonej wydajności (szybkości). Jeśli (i) VOLKSWAGEN AG odmówi lub nie osiągnie zgodności w rozsądnym terminie i bez znaczących niedogodności dla UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO, lub jeśli (ii) brak zgodności ma tak poważny charakter, że nieuzasadnione jest, aby UŻYTKOWNIK GŁÓWNY najpierw zażądał naprawy, UŻYTKOWNIK GŁÓWNY ma prawo do (a) w przypadku płatnych MOBILNYCH USŁUG ONLINE, proporcjonalnego obniżenia ceny za okres, w którym treści cyfrowe lub usługa cyfrowa nie były zgodne, (b) w przypadku płatnych MOBILNYCH USŁUG ONLINE, zawieszenia płatności do czasu zapewnienia zgodności MOBILNYCH USŁUG ONLINE oraz (c) w przypadku płatnych i niepłatnych MOBILNYCH USŁUG ONLINE, o ile brak zgodności nie jest niewielki, rozwiązania UMOWY zgodnie z punktem 16.8. Obniżenie lub zwrot ceny ma charakter proporcjonalny, jeżeli odzwierciedla spadek wartości MOBILNYCH USŁUG ONLINE w porównaniu do wartości, jaką miałyby dane treści lub usługi cyfrowe, gdyby ich zgodność z umową była zapewniona.

14.2 W drodze odstępstwa od postanowień punktu 14.1 firma VOLKSWAGEN AG nie ponosi odpowiedzialności za brak zgodności wynikający wyłącznie z niezainstalowania przez UŻYTKOWNIKA aktualizacji w rozsądnym terminie, pod warunkiem, że niezainstalowanie przez UŻYTKOWNIKA nie było spowodowane brakiem lub niedociągnięciami instrukcji instalacji dostarczonych przez firmę VOLKSWAGEN AG.

14.3 Okres, w którym dostarczane są aktualizacje zgodnie z punktem 9.2, nie przedłuża okresu obowiązywania rękojmi ani gwarancji na POJAZD (w tym na sprzęt POJAZDU wymagany do świadczenia MOBILNYCH USŁUG ONLINE).

14.4 Aby dochodzić praw UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO na mocy niniejszego punktu 14.4, UŻYTKOWNIK GŁÓWNY może skontaktować się z działem obsługi klienta VOLKSWAGEN AG. Dane kontaktowe Działu Obsługi Klienta znajdują się w Załączniku 1 do niniejszych WARUNKÓW.

14.5 Niniejszy punkt 14.4 nie ogranicza ustawowych zobowiązań gwarancyjnych VOLKSWAGEN AG wobec UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO.

15 Odpowiedzialność VOLKSWAGEN AG

15.1 O ile w punktach 15.2 do 15.6 nie przewidziano inaczej, VOLKSWAGEN AG ponosi odpowiedzialność zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

15.2 VOLKSWAGEN AG nie ponosi odpowiedzialności w przypadkach siły wyższej (konflikty zbrojne, epidemie, pandemie, klęski żywiołowe, spory przemysłowe, embarga, akty terrorystyczne

lub inne zdarzenia, które są poza kontrolą VOLKSWAGEN AG i którym VOLKSWAGEN AG nie może zapobiec ani ich zneutralizować nawet przy zachowaniu najwyższej staranności) lub koniecznej konserwacji, naprawy lub inne środki na urządzeniach technicznych VOLKSWAGEN AG lub strony trzeciej dostarczającej dane, treści, informacje lub zdolności przesyłowe, które mogą skutkować nieuniknionymi zakłóceniami, przerwami lub zmniejszeniem wydajności (np. prędkości) MOBILNYCH USŁUG ONLINE.

15.3 VOLKSWAGEN AG nie ponosi odpowiedzialności za poprawność, aktualność, dokładność, kompletność i/lub jakość jakichkolwiek danych, treści i informacji udostępnianych za pośrednictwem MOBILNYCH USŁUG ONLINE przez dostawców USŁUG ZEWNĘTRZNYCH. VOLKSWAGEN AG nie sprawdza i/lub nie modyfikuje takich danych, treści i informacji.

15.4 VOLKSWAGEN AG nie ma wiedzy ani kontroli nad prawnymi i faktycznymi relacjami UŻYTKOWNIKÓW z POJAZDEM. W związku z tym, VOLKSWAGEN AG nie odpowiada za prawidłowe przypisanie ról użytkownika (zgodnie z punktem 4.1) do UŻYTKOWNIKÓW, monitorowanie przypisania ról użytkownika lub, w przypadku zmiany stosunków prawnych i/lub faktycznych między UŻYTKOWNIKIEM a POJAZDEM lub samymi UŻYTKOWNIKAMI, dostosowanie ról użytkownika do zmienionych relacji. Dotyczy to w szczególności podstawy prawnej lub innego uzasadnienia (sprzedaż POJAZDU, inne niż tymczasowe przekazanie POJAZDU itp.) PRZENIESIENIA WŁASNOŚCI (por. punkt 7.2). W związku z tym spółka VOLKSWAGEN AG nie ponosi żadnej odpowiedzialności za PRZENIESIENIE WŁASNOŚCI i jego odwrócenie, a tym samym rozwiązanie UMOWY. Wyraźnie wykluczone zostają wszelkie roszczenia wobec spółki VOLKSWAGEN AG spowodowane niezamierzonym lub nieprawidłowym PRZENIESIENIEM WŁASNOŚCI. Szczegółowe zasady dotyczące możliwości wycofania PRZENIESIENIA WŁASNOŚCI w każdej chwili zostały zawarte w punkcie 7.2.

15.5 VOLKSWAGEN AG nie ponosi odpowiedzialności za szkody i straty poniesione w wyniku korzystania z MOBILNYCH USŁUG ONLINE przez UŻYTKOWNIKA, który w sposób zawiniony nie przestrzega niniejszych WARUNKÓW. Dotyczy to w szczególności odwrócenia uwagi kierowcy POJAZDU od sytuacji na drodze podczas prowadzenia POJAZDU wskutek korzystania z MOBILNYCH USŁUG ONLINE i doprowadzenia do wypadku.

15.6 VOLKSWAGEN AG nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub straty poniesione w przypadku, gdy UŻYTKOWNIK w sposób zawiniony wybrał niezabezpieczone hasło lub nie zachował poufności hasła z naruszeniem niniejszych WARUNKÓW lub jakiegokolwiek szkody spowodowane w sposób zawiniony przez osobę trzecią, której UŻYTKOWNIK udzielił dostępu do MOBILNYCH USŁUG ONLINE.

15.7 Ograniczenia odpowiedzialności w punktach od 15.2 do 15.6 nie mają zastosowania do przypadków umyślnego działania, rażącego niedbalstwa, oszustwa, uszczerbku na życiu, ciele lub zdrowiu, ustawowej odpowiedzialności za produkt, oszukańczego zatajenia wady, udzielonych gwarancji i/lub naruszenia istotnych zobowiązań umownych (tzw. zobowiązań kardynalnych) przez VOLKSWAGEN AG wobec UŻYTKOWNIKA.

15.8 W zakresie, w jakim przepisy ustawowe przewidują bezpośrednią odpowiedzialność przedstawicieli prawnych, pracowników i/lub zastępców VOLKSWAGEN AG wobec UŻYTKOWNIKA, ograniczenia odpowiedzialności zgodnie z punktami od 15.2 do 15.6 mają odpowiednie zastosowanie. Dla wyjaśnienia: niniejszy punkt 15.8 nie ogranicza odpowiedzialności VOLKSWAGEN AG wobec UŻYTKOWNIKA za działania przedstawicieli prawnych, pracowników i/lub pośredników VOLKSWAGEN AG.

16 Okres obowiązywania umowy, rozwiązanie umowy

16.1 Okres obowiązywania UMOWY rozpoczyna się z chwilą zawarcia UMOWY, tj. z chwilą otrzymania przez UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO potwierdzenia zamówienia pocztą elektroniczną (patrz punkt 5.4). VOLKSWAGEN oferuje (i) SUBSKRYPCJE, (ii) UMOWY DŁUGOTERMINOWE na z góry określony okres oraz (iii) UMOWY DŁUGOTERMINOWE na czas nieokreślony. MOBILNE USŁUGI ONLINE są oferowane częściowo bezpłatnie, a częściowo za wynagrodzeniem. W przypadku niektórych MOBILNYCH USŁUG ONLINE VOLKSWAGEN AG może oferować Umowy Długoterminowe z bezpłatnym okresem początkowym dla nowych POJAZDÓW. W zależności od czasu pierwszej dostawy POJAZDU do klienta i czasu zawarcia UMOWY, ten bezpłatny okres początkowy jest automatycznie skracany o okres, który upłynął od dnia pierwszej dostawy POJAZDU do klienta. Okres obowiązywania i możliwości rozwiązania UMOWY zależą od jej rodzaju oraz od tego, czy MOBILNE USŁUGI ONLINE są świadczone nieodpłatnie czy odpłatnie.

16.2 Okres obowiązywania SUBSKRYPCJI rozpoczyna się w dniu zawarcia umowy i kończy się ostatniego dnia miesiąca kalendarzowego, w którym została ona zawarta. Po wygaśnięciu okresu początkowego, jak również po wygaśnięciu każdego kolejnego okresu, UMOWA będzie automatycznie przedłużana o jeden miesiąc kalendarzowy, o ile nie zostanie wypowiedziana. UŻYTKOWNIK GŁÓWNY lub VOLKSWAGEN AG mogą wypowiedzieć subskrypcję w zwykłym trybie, z co najmniej jednodniowym wyprzedzeniem, ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego.

16.3 UMOWY DŁUGOTERMINOWE z określonym z góry okresem obowiązywania dłuższym niż dwa lata lub z nieokreślonym okresem obowiązywania, które w obu przypadkach przewidują bezpłatne świadczenie MOBILNYCH USŁUG ONLINE, mogą zostać zwyczajowo wypowiedziane (i) przez UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO z zachowaniem co najmniej jednodniowego okresu wypowiedzenia na koniec miesiąca kalendarzowego oraz (ii) przez VOLKSWAGEN AG z zachowaniem co najmniej czterotygodniowego okresu wypowiedzenia na koniec miesiąca kalendarzowego, pod warunkiem, że UMOWA obowiązywała przez co najmniej rok w momencie wejścia wypowiedzenia w życie.

16.4 UMOWY DŁUGOTERMINOWE o ustalonym z góry okresie obowiązywania wynoszącym do dwóch lat (i) nie mogą być w zwykłym trybie wypowiedziane przez VOLKSWAGEN AG, ani (ii) nie mogą być w zwykłym trybie wypowiedziane przez UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO, o ile UŻYTKOWNIK GŁÓWNY nie jest KONSUMENTEM i o ile bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa dotyczące ochrony konsumentów, mające zastosowanie w miejscu zamieszkania lub zwykłym miejscu pobytu UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO, nie stanowią inaczej. W takim przypadku UŻYTKOWNIK GŁÓWNY będzie uprawniony (i) do rozwiązania UMOWY z zachowaniem co najmniej jednodniowego okresu wypowiedzenia na koniec miesiąca kalendarzowego oraz (ii) – w stosownych przypadkach – do proporcjonalnego zwrotu wynagrodzenia odpowiadającego niewykorzystanej części okresu obowiązywania umowy.

16.5 UMOWY DŁUGOTERMINOWE i SUBSKRYPCJE wygasają z chwilą PRZENIESIENIA WŁASNOŚCI; por. punkt 7.2. Ponadto należy zapoznać się z punktem 7.2, aby uzyskać informacje na temat odwracania PRZENIESIENIA WŁASNOŚCI i przywracania danych użytkownika.

16.6 Jeśli MODYFIKACJA zgodnie z punktem 9.3 ma negatywny wpływ na dostęp UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO do MOBILNYCH USŁUG ONLINE lub korzystanie z nich, a VOLKSWAGEN AG nie może udowodnić, że taki negatywny wpływ jest niewielki, UŻYTKOWNIK GŁÓWNY będzie uprawniony do rozwiązania UMOWY w terminie 30 dni od otrzymania informacji o MODYFIKACJACH zgodnie z punktem 9.3 lub od momentu dostarczenia MODYFIKACJI UŻYTKOWNIKOWI GŁÓWNEMU przez firmę VOLKSWAGEN AG, w zależności od tego, co nastąpi później.

16.7 Jeżeli (i) VOLKSWAGEN AG odmówi zapewnienia zgodności MOBILNYCH USŁUG ONLINE lub nie zapewni takiej zgodności w rozsądnym terminie i bez powodowania znacznych niedogodności dla UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO, lub jeżeli (ii) brak zgodności ma tak poważny charakter, że nie można oczekiwać od UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO, aby najpierw zwrócił się o jego usunięcie,

GŁÓWNY UŻYTKOWNIK ma prawo wypowiedzieć UMOWĘ, o ile brak zgodności nie ma jedynie charakteru nieznacznego (por. punkt 14).

16.8 Prawo UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO do rozwiązania umowy z ważnej przyczyny ze skutkiem natychmiastowym pozostaje nienaruszone w każdym przypadku i żadne z postanowień niniejszego punktu 16 nie będzie interpretowane jako ograniczające takie prawo.

16.9 Każde wypowiedzenie UMOWY przez UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO zgodnie z niniejszym punktem 16 musi zostać zgłoszone Działowi Obsługi Klienta pocztą elektroniczną, listownie, za pomocą formularza kontaktowego na stronie MYVOLKSWAGEN lub za pomocą przycisku wypowiedzenia, który jest dostępny za pośrednictwem medium, za pośrednictwem którego można zawierać umowy dotyczące MOBILNYCH USŁUG ONLINE (np. w sklepie internetowym lub w sklepie In-Car-Shop). Dane kontaktowe Działu Obsługi Klienta znajdują się w Załączniku 1 do niniejszych WARUNKÓW.

16.10 VOLKSWAGEN AG może wypowiedzieć UMOWĘ z uzasadnionej przyczyny. Za uzasadnioną przyczynę uznaje się w przypadku VOLKSWAGEN AG istotne, zawinione naruszenie niniejszych WARUNKÓW przez UŻYTKOWNIKA, w szczególności jeżeli naruszenie punktu 12.2 prowadzi do znacznego wzrostu zużycia danych mobilnych lub do zagrożenia dla bezpieczeństwa POJAZDU, MOBILNYCH USŁUG ONLINE lub serwera danych VOLKSWAGEN AG, a także w przypadku znacznego opóźnienia w płatnościach. Spółka VOLKSWAGEN AG powiadomi UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO z odpowiednim wyprzedzeniem pocztą elektroniczną lub w inny sposób przed rozwiązaniem UMOWY i zapewni UŻYTKOWNIKOWI GŁÓWNEMU możliwość zaprzestania lub naprawienia naruszenia bądź nieprawidłowego postępowania we właściwym okresie wypowiedzenia. W przypadku znacznych opóźnień w płatnościach spółka VOLKSWAGEN prześle UŻYTKOWNIKOWI GŁÓWNEMU co najmniej dwa powiadomienia przed rozwiązaniem umowy. Konieczność wcześniejszego powiadomienia nie ma zastosowania w przypadku, gdy z uwagi na powagę naruszenia bezpieczeństwa informatycznego POJAZDU, MOBILNYCH USŁUG ONLINE lub serwera danych VOLKSWAGEN AG wskazane jest natychmiastowe rozwiązanie stosunku umownego.

17 Zawieszenie dostępu do MOBILNYCH USŁUG ONLINE

W przypadku istotnego zawinionego naruszenia niniejszych WARUNKÓW przez UŻYTKOWNIKA, VOLKSWAGEN AG ma prawo zawiesić dostęp UŻYTKOWNIKA do MOBILNYCH USŁUG ONLINE do czasu zaprzestania naruszenia. Dotyczy to w szczególności przypadków, o których mowa w punkcie 16.10, a także okresu pomiędzy zawiadomieniem o naruszeniu a jego zaprzestaniem lub usunięciem.

18 POJAZDY objęte zarządzaniem WŁAŚCICIELA KORPORACYJNEGO

18.1 WŁAŚCICIEL KORPORACYJNY może przypisać swoje POJAZDY do konta użytkownika korporacyjnego („One Business ID” VOLKSWAGEN AG) i zarządzać takimi POJAZDAMI („POJAZDY OBJĘTE ZARZĄDZANIEM”) zgodnie z zasadami użytkowania. WŁAŚCICIELE KORPORACYJNI mogą, według własnego uznania, zezwolić na korzystanie z MOBILNYCH USŁUG ONLINE w odniesieniu do POJAZDÓW OBJĘTYCH ZARZĄDZANIEM, ograniczyć je lub zablokować.

18.2 Jeśli MOBILNE USŁUGI ONLINE są zablokowane dla POJAZDU OBJĘTEGO ZARZĄDZANIEM, nie można nabyć, aktywować ani korzystać z MOBILNYCH USŁUG ONLINE dla danego POJAZDU OBJĘTEGO ZARZĄDZANIEM. Jeśli WŁAŚCICIEL KORPORACYJNY zezwala na korzystanie z MOBILNYCH USŁUG ONLINE w zakresie POJAZDU OBJĘTEGO ZARZĄDZANIEM, MOBILNE USŁUGI ONLINE mogą być nabywane, aktywowane i używane w zakresie odpowiedniego POJAZDU

OBJĘTEGO ZARZĄDZANIEM zgodnie z niniejszymi WARUNKAMI i zasadami użytkowania mającymi zastosowanie do POJAZDU.

18.3 WŁAŚCICIELE KORPORACYJNI mają prawo, według własnego uznania, zablokować (np. poprzez zmianę polityki użytkowania) MOBILNE USŁUGI ONLINE w zakresie POJAZDU OBJĘTEGO ZARZĄDZANIEM w dowolnym momencie. Ponieważ odbywa się to poza kontrolą i wiedzą VOLKSWAGEN AG, UŻYTKOWNIK GŁÓWNY powinien najpierw skontaktować się z WŁAŚCICIELEM POJAZDU OBJĘTEGO ZARZĄDZANIEM w celu naprawy lub ponownej instalacji UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO i MOBILNYCH USŁUG ONLINE. Jeśli potrzebna będzie dalsza pomoc, UŻYTKOWNIK GŁÓWNY może skontaktować się z działem obsługi klienta VOLKSWAGEN AG; por. załącznik 1 do niniejszych WARUNKÓW.

18.4 Nawet jeśli korzystanie z Mobilnych Usług Online jest dozwolone zgodnie z polityką użytkowania WŁAŚCICIELA KORPORACYJNEGO, WŁAŚCICIEL KORPORACYJNY ma prawo, według własnego uznania, usuwać użytkowników głównych (a w konsekwencji wszelkich innych UŻYTKOWNIKÓW, por. punkt 4.1) z POJAZDU OBJĘTEGO ZARZĄDZANIEM w dowolnym momencie (np. aby uniemożliwić użytkownikowi głównemu dostęp do MOBILNYCH USŁUG ONLINE POJAZDU OBJĘTEGO ZARZĄDZANIEM, jeśli POJAZD OBJĘTY ZARZĄDZANIEM zostanie udostępniony innej osobie). UŻYTKOWNICY usunięci z POJAZDU OBJĘTEGO ZARZĄDZANIEM mogą (w zależności od obowiązujących zasad użytkowania) przywrócić swoją rolę UŻYTKOWNIKA GŁÓWNEGO zgodnie z punktem 7.2, gdy będą ponownie korzystać z POJAZDU OBJĘTEGO ZARZĄDZANIEM w późniejszym czasie.

18.5 W przypadku zablokowania MOBILNYCH USŁUG ONLINE dla POJAZDU OBJĘTEGO ZARZĄDZANIEM lub usunięcia Użytkownika Głównego z POJAZDU OBJĘTEGO ZARZĄDZANIEM, połączenie między identyfikatorem VOLKSWAGEN ID Użytkownika Głównego a POJAZDEM OBJĘTYM ZARZĄDZANIEM zostanie przerwane, a Użytkownik Główny zostanie o tym poinformowany pocztą elektroniczną przez VOLKSWAGEN AG (por. punkt 7.2).

19 Postanowienia końcowe

19.1 Wyłącznym miejscem jurysdykcji dla wszelkich roszczeń związanych z UMOWĄ będzie Wolfsburg, Niemcy, jeśli UŻYTKOWNIK nie korzysta z MOBILNYCH USŁUG ONLINE jako KONSUMENT.

19.2 Jeśli UŻYTKOWNIK korzysta z MOBILNYCH USŁUG ONLINE jako KONSUMENT, VOLKSWAGEN AG może podjąć kroki prawne przeciwko UŻYTKOWNIKOWI wyłącznie w sądzie właściwym dla jego miejsca zamieszkania lub zwykłego miejsca pobytu. UŻYTKOWNIK będzie mógł podjąć działania prawne przeciwko VOLKSWAGEN AG w sądzie właściwym dla siedziby administracyjnej VOLKSWAGEN AG w Wolfsburgu w Niemczech oraz w każdym innym sądzie właściwym w takiej sprawie zgodnie z obowiązującym prawem.

19.3 Wszelkie spory wynikające z UMOWY lub z nim związane będą podlegać wyłącznie prawu Republiki Federalnej Niemiec. Jeżeli UŻYTKOWNIK jest KONSUMENTEM, nie ma to zastosowania, o ile przepisy bezwzględnie obowiązujące (np. bezwzględnie obowiązujące przepisy o ochronie konsumenta) prawa państwa, w którym UŻYTKOWNIK posiada miejsce zamieszkania lub siedzibę w chwili zawarcia UMOWY, stoją w sprzeczności z zastosowaniem prawa niemieckiego.

19.4 VOLKSWAGEN AG zastrzega sobie prawo do przeniesienia UMOWY (bez zmiany praw i obowiązków umownych) na inną spółkę Grupy Volkswagen. UŻYTKOWNIK niniejszym udziela na to zgody VOLKSWAGEN AG. VOLKSWAGEN AG powiadomi UŻYTKOWNIKA o cesji w stosownym terminie. Jeżeli cesja skutkowałaby ograniczeniem wynikających z umowy roszczeń lub praw UŻYTKOWNIKA, przed dokonaniem cesji uzyskana będzie zgoda UŻYTKOWNIKA.

20 Rozstrzygnięcie sporów

20.1 Niniejszy punkt 20 ma zastosowanie wyłącznie do konsumentów mających miejsce zamieszkania, zwykłe miejsce pobytu lub siedzibę w państwie członkowskim Europejskiego Obszaru Gospodarczego i nie ma wpływu na przepisy ustawowe dotyczące alternatywnych metod rozstrzygnięcia sporów konsumenckich, które mogą istnieć w krajach spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

20.2 VOLKSWAGEN AG nie wyraża chęci ani nie ma obowiązku uczestniczenia w postępowaniu rozstrzygającym spór przed organem ds. rozstrzygnięcia sporów konsumenckich.

20.3 Aby uniknąć wątpliwości: niniejszy punkt 20 nie ogranicza prawa UŻYTKOWNIKA do skierowania swojej sprawy do właściwego sądu.

Załącznik 1: Dane kontaktowe serwisu klienta Volkswagen

Belgique / België: [0800-38152](tel:0800-38152)

- <https://www.volkswagen.be/fr/proprietaires-et-services/my-volkswagen-et-we-connect/cic.html>

- <https://www.volkswagen.be/nl/eigenaars-en-services/my-volkswagen-en-we-connect/cic.html>

Bosna i Hercegovina: [0800-82909](tel:0800-82909) <https://www.myvolkswagen.net/ba/bs/myvolkswagen/cic.html>

България: [00800-2100375](tel:00800-2100375) <https://www.myvolkswagen.net/bg/bg/myvolkswagen/cic.html>

Česká republika: [800 142244](tel:800-142244) <https://www.myvolkswagen.net/cz/cs/myvolkswagen/cic.html>

Cyprus: [8009-8376](tel:8009-8376) <https://www.vw.com.cy/en/owners-and-users/myvolkswagen/cic.html>

Danmark: [80-886303](tel:80-886303) <https://www.volkswagen.dk/da/konnektivitet-og-mobile-tjenester/myvolkswagen/cic.html>

Deutschland: [0800 – 40 888 00](tel:0800-4088800) <https://www.volkswagen.de/de/besitzer-und-service/ueber-ihre-auto/hilfe-und-dialogcenter/cic.html>

Eesti / Эстония: [800-0112006](tel:800-0112006) <https://www.volkswagen.ee/et/as-3/myvolkswagen/cic.html>

Ελλάδα: [+30 21-11989832](tel:+30-21-11989832) <https://www.volkswagen.gr/el/owners-and-users/myvolkswagen/cic.html>

España (Península y Baleares): [800 810 320](tel:800-810-320) <https://www.volkswagen.es/es/clientes/myvolkswagen/cic.html>

España (Islas Canarias, Ceuta y Melilla): [800-098460](tel:800-098460) <https://www.vwcanarias.com/es/posventa/myvolkswagen/cic.html>

France: [0805 – 112197](tel:0805-112197) <https://www.volkswagen.fr/fr/entretenir-ma-volkswagen/myvolkswagen/cic.html>

Hrvatska: [+49 05361-379377-0](tel:+49-05361-379377-0) , [+49 05361-379377-2](tel:+49-05361-379377-2) <https://www.myvolkswagen.net/hr/hr/myvolkswagen/cic.html>

Ísland: [800-4158](tel:800-4158) <https://www.volkswagen.is/is/fyrir-eigendur/myvolkswagen/cic.html>

Ireland: [1800-930066](tel:1800-930066) <https://www.volkswagen.ie/en/connectivity/help-for-apps-and-digital-services.html>

Italia: [800 – 149 846](tel:800-149846) <https://www.volkswagen.it/it/area-clienti/myvolkswagen/cic.html>

Japan: [0120-993-199](tel:0120-993-199) <https://www.volkswagen.co.jp/ja/inquiry.html>

La Réunion: [0262 920 000](tel:0262-920-000) <https://www.volkswagen.fr/fr/entretenir-ma-volkswagen/myvolkswagen/cic.html>

Latvija / Латвия: [800-05769](tel:800-05769) <https://www.volkswagen.lv/lv/as-3/myvolkswagen/cic.html>

Lietuva / Литва: [8-800-30723](tel:8-800-30723) <https://www.volkswagen.lt/lt/as-3/myvolkswagen/cic.html>

Luxemburg / Luxembourg: [800-22472](tel:800-22472) <https://www.volkswagen.lu/fr/conducteurs-et-proprietaires/myvolkswagen/cic.html>

Magyarország: [0680-021421](tel:0680-021421) <https://www.myvolkswagen.net/hu/hu/myvolkswagen/cic.html>

Македонија / Македони: [0800-80464](tel:0800-80464) <https://myvolkswagen.net/mk/mk.html>

Malta: [800-62948](tel:800-62948) <https://www.volkswagen.com.mt/en/owners-and-users/myvolkswagen/cic.html>

Nederland: [0800-0200453 https://www.vwbedrijfswagens.nl/nl/digitale-diensten-en-apps/myvolkswagen/cic.html](https://www.vwbedrijfswagens.nl/nl/digitale-diensten-en-apps/myvolkswagen/cic.html)
Norge: [800-12651 https://www.volkswagen.no/no/min-volkswagen/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.no/no/min-volkswagen/myvolkswagen/cic.html)
Österreich: [0800-012325 https://www.myvolkswagen.net/at/de/myvolkswagen/cic.html](https://www.myvolkswagen.net/at/de/myvolkswagen/cic.html)
Polska: [00800-1216777 https://www.volkswagen.pl/pl/connected-car/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.pl/pl/connected-car/myvolkswagen/cic.html)
Portugal: [800 897206 https://www.myvolkswagen.net/pt/pt/myvolkswagen/cic.html](https://www.myvolkswagen.net/pt/pt/myvolkswagen/cic.html)
România: [031-2295251 https://www.myvolkswagen.net/ro/ro/myvolkswagen/cic.html](https://www.myvolkswagen.net/ro/ro/myvolkswagen/cic.html)
Schweiz / Svizzera / Suisse: [0800-803307
-https://www.volkswagen.ch/de/dienstleistungen/myvolkswagen/cic.html
-https://www.volkswagen.ch/fr/services/myvolkswagen/cic.html
-https://www.volkswagen.ch/it/servizi/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.ch/de/dienstleistungen/myvolkswagen/cic.html)
Србија: [0800-300173 https://www.myvolkswagen.net/rs/sr/myvolkswagen/cic.html](https://www.myvolkswagen.net/rs/sr/myvolkswagen/cic.html)
Shqipëri: [+355-4-5300896 https://www.myvolkswagen.net/al/sq/myvolkswagen/cic.html](https://www.myvolkswagen.net/al/sq/myvolkswagen/cic.html)
Slovenija: [0800-82026 https://www.myvolkswagen.net/si/sl/myvolkswagen/cic.html](https://www.myvolkswagen.net/si/sl/myvolkswagen/cic.html)
Slovenská republika: [0800-002570 https://www.myvolkswagen.net/sk/sk/myvolkswagen/cic.html](https://www.myvolkswagen.net/sk/sk/myvolkswagen/cic.html)
Suomi: [0800-913226 https://www.volkswagen.fi/fi/innovaatiot-ja-teknologia/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.fi/fi/innovaatiot-ja-teknologia/myvolkswagen/cic.html)
Sverige: [0200-883424 https://www.volkswagen.se/sv/aga-en-vw/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.se/sv/aga-en-vw/myvolkswagen/cic.html)
Україна: [0800-503887 https://www.myvolkswagen.net/ua/uk/myvolkswagen/cic.html](https://www.myvolkswagen.net/ua/uk/myvolkswagen/cic.html)
United Kingdom: [0800 - 279 750 8 https://www.volkswagen.co.uk/en/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.co.uk/en/myvolkswagen/cic.html)

Jeżeli Twój operator sieci telefonicznej nie obsługuje tego bezpłatnego numeru, zadzwoń pod numer +48 061 2714987. Koszty połączenia są zgodne z określoną taryfą operatora. W przypadku połączeń z zagranicy mogą wystąpić opłaty roamingowe.

Załącznik 2: Wytyczne dotyczące odstąpienia od Umowy

I. Prawo do wycofania zgody

Mają Państwo prawo do odstąpienia od niniejszej umowy w ciągu 14 dni bez podania przyczyny. Okres na skorzystanie z prawa do wycofania zgody wynosi 14 dni od daty zawarcia umowy. W celu skorzystania z przysługującego prawa do wycofania zgody należy zawiadomić nas (VOLKSWAGEN AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg (Niemcy), strona internetowa: <https://contact.volkswagen.com>, adres e-mail: contract-support@volkswagen.de) o swojej decyzji dotyczącej odstąpienia od umowy w drodze jednoznacznego oświadczenia (np. pismo przesłane pocztą lub wiadomość e-mail). Można do tego celu wykorzystać załączony wzór formularza odstąpienia, nie jest to jednak obowiązkowe.

Aplikacja Volkswagen:

Z prawa do wycofania zgody można również skorzystać elektronicznie i przekazać online za pośrednictwem łącza „Odstęp od umowy” w obszarze profilu w aplikacji Volkswagen. Jeśli użytkownik skorzysta z tej funkcji online, niezwłocznie prześlemy mu potwierdzenie wpływu na trwałym nośniku (np. pocztą elektroniczną) wraz z informacją o treści oświadczenia o odstąpieniu oraz datą i godziną jego otrzymania.

In-Car Shop:

Z prawa do wycofania zgody można również skorzystać elektronicznie i przekazać online za pośrednictwem łącza „Odstęp od umowy” na stronie głównej In-Car Shop lub w zakładce „Odstęp od umowy” w sekcji „Kwestie prawne” w In-Car Shop. Jeśli użytkownik skorzysta z tej funkcji online, niezwłocznie prześlemy mu potwierdzenie wpływu na trwałym nośniku (np. pocztą elektroniczną) wraz z informacją o treści oświadczenia o odstąpieniu oraz datą i godziną jego otrzymania.

Volkswagen Connect Shop:

Z prawa do wycofania zgody można również skorzystać elektronicznie i przekazać online za pośrednictwem łącza „Odstęp od umowy” na stronie <https://connect-shop.volkswagen.com>. Jeśli użytkownik skorzysta z tej funkcji online, niezwłocznie prześlemy mu potwierdzenie wpływu na trwałym nośniku (np. pocztą elektroniczną) wraz z informacją o treści oświadczenia o odstąpieniu oraz datą i godziną jego otrzymania.

Aby dotrzymać terminu odstąpienia od umowy, wystarczy wysłać powiadomienie o skorzystaniu z prawa do wycofania zgody przed upływem terminu odstąpienia od umowy.

II. Skutki odstąpienia od umowy

W przypadku, gdy Państwo odstąpią od niniejszej umowy, mamy obowiązek zwrócić Państwu wszystkie otrzymane od Państwa płatności, w tym koszty dostawy (z wyjątkiem dodatkowych kosztów wynikających z faktu, że wybrali Państwo inny rodzaj dostawy niż najtańsza standardowa dostawa oferowana przez nas). Nastąpi to niezwłocznie, jednak nie później niż w ciągu 14 dni od dnia otrzymania przez nas informacji o Państwa wycofaniu zgody. W celu dokonania zwrotu wykorzystujemy tę samą metodę płatności, która została użyta do pierwotnej transakcji, chyba że wyraźnie uzgodniono to z Państwem inaczej; w żadnym wypadku nie zostaną Państwo obciążeni kosztami tego zwrotu.

III. Wzór formularza odstąpienia

(Jeżeli chcą Państwo odstąpić od tej umowy, proszę wypełnić ten formularz i przesać go do nas).

Do: VOLKSWAGEN AG

Adres pocztowy: Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Deutschland

E-mail: contract-support@volkswagen.de

Ja/My odstępuję/odstępujemy od umowy zawartej przeze mnie/nas () dotyczącej zakupu następujących towarów () /świadczenia następujących usług () (*)

Data złożenia zamówienia () / data odbioru ()

Nazwa konsumenta(-ów):

Adres konsumenta/konsumentów:

Podpis konsumenta/konsumentów (tylko w przypadku dostarczenia zgłoszenia w wersji papierowej)

Data:

(*) Niepotrzebne skreślić.

Międzynarodowa licencja w zakresie nazewnictwa i udostępniania na tych samych warunkach 4.0

Korzystając z praw objętych licencją (określonych poniżej), Użytkownik wyraża prawnie wiążącą zgodę na warunki niniejszej Międzynarodowej licencji publicznej w zakresie nazewnictwa i udostępniania na tych samych warunkach 4.0 Creative Commons („Licencja publiczna”). W zakresie, w jakim niniejszą Licencję publiczną uznaje się za umowę licencyjną, licencjodawca udziela użytkownikowi praw objętych licencją określonych w Licencji publicznej w zamian za akceptację warunków licencji i przyznaje użytkownikowi odpowiednie prawa w odniesieniu do

korzyści, jakie licencjodawca uzyskuje poprzez udostępnienie materiału objętego licencją na niniejszych warunkach.

Sekcja 1 – Definicje

- a. **Materiał zmodyfikowany** oznacza materiały chronione prawem autorskim lub prawami pokrewnymi, które są pochodną materiału objętego licencją lub bazują na materiale objętym licencją i, w których materiał objęty licencją został przetłumaczony, poddany zmianom, przeprojektowany lub w inny sposób zmodyfikowany w sposób wymagający zgody ze względu na prawa autorskie lub prawa pokrewne licencjodawcy. W kontekście niniejszej Licencji publicznej materiał zmodyfikowany powstaje za każdym razem, gdy materiał objęty licencją stanowi utwór muzyczny, prezentację lub nagranie dźwiękowe i jest wykorzystywany do tworzenia ścieżki dźwiękowej do filmów.
- b. **Licencja modyfikacyjna** odnosi się do licencji, udzielanej przez użytkownika w odniesieniu do praw autorskich lub praw pokrewnych do wkładu użytkownika w materiał zmodyfikowany zgodnie z warunkami niniejszej Licencji publicznej.
- c. **Licencja zgodna z BY-SA** Odnosi się do licencji określonej pod adresem <https://creativecommons.org/compatiblelicenses>, którą firma Creative Commons uznała za istotnie równą niniejszej Licencji publicznej.
- d. **Prawa autorskie i prawa pokrewne** odnosi się do praw autorskich i/lub praw pokrewnych, które mają ścisły związek z prawami autorskimi, w szczególności obejmujących prawo wykonawcy, prawo do transmisji, prawo do nagrywania dźwięku oraz prawo do baz danych sui generis, bez względu na to, jak prawa te są nazwane lub sklasyfikowane. W kontekście niniejszej licencji publicznej prawa wymienione w sekcji 2(b)(1)-(2) nie są traktowane jako prawa autorskie ani prawa pokrewne.
- e. **Skuteczne techniczne środki ochronne** odnosi się do środków, których nie można pominąć bez odpowiedniego zezwolenia zgodnie z przepisami ustawowymi na podstawie art. 11 Traktatu WIPO o prawie autorskim z dnia 20 grudnia 1996 r. i/lub podobnych umów międzynarodowych.
- f. **Wyjątki i ograniczenia** odnosi się do dozwolonego użytku, uczciwego postępowania i/lub wszelkich innych wyjątków lub ograniczeń praw autorskich lub podobnych praw, które mają zastosowanie do korzystania przez użytkownika z materiału objętego licencją.
- g. **Elementy licencji** odnosi się do cech licencji wymienionych w oznaczeniu Licencji publicznej Creative Commons. Elementy licencji niniejszej licencji publicznej to nazewnictwo i udostępnianie na tych samych warunkach.
- h. **Materiały licencjonowane** odnosi się do dzieł literackich lub artystycznych, baz danych lub innych materiałów, które licencjodawca uwzględnił w niniejszej Licencji publicznej.
- i. **Prawa licencyjne** odnosi się do praw przyznanych użytkownikowi na mocy niniejszej Licencji publicznej, które ograniczą się do praw autorskich i praw pokrewnych mających zastosowanie do korzystania przez użytkownika z materiału objętego licencją i w zakresie których licencjodawca jest uprawniony do udzielania licencji.
- j. **Wydawca licencji** odnosi się do osoby fizycznej lub prawnej, która udziela (lub udziela) praw na podstawie niniejszej Licencji publicznej.
- k. **Ujawnienie** oznacza udostępnianie materiałów publicznie przy użyciu wszelkich środków lub procesów wymagających zgody zgodnie z prawami objętymi licencją, takie jak powielanie,

publiczne odtwarzanie, publiczne prezentowanie, sprzedaż, dystrybucja, publiczne wyświetlanie lub adaptacja oraz zapewnienie publicznego dostępu i/lub udostępnienie w taki sposób, aby członkowie publiczności mieli dostęp do materiałów z wybranych przez siebie miejsc i w wybranym przez siebie czasie.

l. **Prawa do bazy danych sui generis** odnosi się do praw, które nie mają charakteru praw autorskich, ale wynikają z dyrektywy 96/9/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 marca 1996 r. w sprawie prawnej ochrony baz danych w jej obowiązującej wersji i/lub późniejszych regulacjach, a także innych praw o podobnym charakterze obowiązujących w innych częściach świata.

m. **Użytkownik** oznacza osobę fizyczną lub prawną, która korzysta z praw objętych licencją na podstawie niniejszej Licencji publicznej. Termin **Użytkownik** ma odpowiednie znaczenie.

Sekcja 2 – Zakres

a. Licencjonowanie

1. Zgodnie z warunkami niniejszej Licencji publicznej licencjodawca udziela użytkownikowi na całym świecie bezpłatnej, niepodlegającej sublicencjonowaniu, niewyłącznej i nieodwołalnej licencji na korzystanie z praw objętych licencją do materiału objętego licencją w celu:

A. powielania i ujawniania materiału objętego licencją w całości lub w części oraz

B. tworzenia, powielania i ujawniania materiału zmodyfikowanego.

2. **Wyjątki i ograniczenia** Należy wyraźnie zaznaczyć, że w przypadku gdy do korzystania z licencjonowanych materiałów mają zastosowanie wyjątki i ograniczenia prawne, niniejsza Licencja publiczna nie ma zastosowania, a Użytkownik jest zwolniony z obowiązku przestrzegania jej warunków.

3. **Okres** Okres obowiązywania niniejszej Licencji publicznej określono w sekcji 6(a).

4. **Media i formaty; zezwolenia na modyfikacje techniczne** Licencjodawca upoważnia użytkownika do korzystania z praw licencjonowanych we wszystkich znanych i przyszłych mediach i formatach oraz do wprowadzania niezbędnych modyfikacji technicznych. Licencjodawca zrzeka się wszelkich praw i upoważnień do zakazania użytkownikowi wprowadzania modyfikacji technicznych niezbędnych do korzystania z praw licencjonowanych, w tym modyfikacji wymaganych do obejścia skutecznych technicznych środków ochrony. W rozumieniu niniejszej Licencji publicznej nie występuje żaden materiał zmodyfikowany, o ile dokonano wyłącznie modyfikacji dopuszczalnych zgodnie z niniejszą sekcją 2(a)(4).

5. Kolejni odbiorcy

A. **Oferta licencjodawcy – materiał licencjonowany** Każdy odbiorca materiału objętego licencją otrzyma automatycznie od licencjodawcy ofertę skorzystania z praw licencjonowanych na warunkach niniejszej Licencji publicznej.

B. **Dodatkowa oferta licencjodawcy – materiał zmodyfikowany** Każdą osobą, która otrzyma od Użytkownika materiał zmodyfikowany, uzyska w sposób automatyczny ofertę licencjodawcy dotyczącą korzystania z praw objętych licencją do tego materiału zmodyfikowanego na warunkach licencji na modyfikację, której udzielił Użytkownik.

C. Brak ograniczeń dla kolejnych odbiorców Użytkownik nie ma prawa żądać dodatkowych lub odmiennych warunków ani stosować ich do materiału objętego licencją, ani stosować wobec niego skutecznych środków technicznych, jeżeli ograniczałyby to korzystanie z praw objętych licencją przez odbiorców materiału objętego licencją.

6. **Obojętność kontekstowa** Niniejsza Licencja Publiczna nie uprawnia do twierdzenia, że użytkownik lub sposób wykorzystania przez niego materiału objętego licencją jest powiązany z licencjodawcą lub podmiotami, którym przypisano autorstwo, zgodnie z sekcją 3(a)(1)(A)(i), ani że użytkownik jest przez nich wspierany, popierany lub oficjalnie uznany, ani to stwarzania takiego wrażenia.

b. Inne prawa .

1. Prawa osobiste, takie jak prawo do ochrony utworów przed usunięciem, nie są objęte niniejszą licencją publiczną, podobnie jak prawo do prywatności, ochrona danych i/lub prawa osobiste pokrewne. W równym stopniu licencjodawca zrzeka się takich praw i/lub ich dochodzenia, o ile nie jest to konieczne i możliwe ze względu na zdolność Użytkownika do wykonywania praw objętych licencją, ale nie wykracza poza ten zakres.
2. Prawa patentowe i prawa do znaków towarowych nie są objęte niniejszą Licencją publiczną.
3. Licencjodawca w miarę możliwości zrzeka się wynagrodzenia za korzystanie z praw objętych licencją, nie tylko pobieranego bezpośrednio, ale również za pośrednictwem organizacji zbiorowego zarządzania prawami autorskimi, niezależnie od tego, czy mechanizm licencjonowania jest dobrowolny, negocjowalny, ustawowy czy obowiązkowy. We wszystkich innych przypadkach licencjodawca wyraźnie zastrzega sobie wszelkie prawa do dochodzenia wynagrodzenia.

Sekcja 3 – Warunki licencji

Korzystanie przez Użytkownika z praw objętych licencją podlega następującym warunkom

a. Nazewnictwo

1. W przypadku ujawnienia materiału objętego licencją (w tym w formie zmodyfikowanej) należy:

A. zachować następujące informacje, o ile zostały one dołączone do materiału objętego licencją przez licencjodawcę:

i. nazwę lub nazwisko autora (autorów) materiału objętego licencją oraz innych osób, które należy wymienić (w tym pseudonimy, jeśli zostały podane), w każdej odpowiedniej formie wymaganej przez licencjodawcę;

ii. adnotację o prawach autorskich;

iii. odniesienie do niniejszej Licencji publicznej;

iv. odniesienie do wyłączenia odpowiedzialności;

v. w zakresie, w jakim jest to racjonalnie wykonalne, adres URI lub hiperłącze do materiału objętego licencją;

B. wskazać, czy wprowadzono zmiany w materiale objętym licencją, oraz zachować wszystkie informacje o poprzednich zmianach, a nadto

C. wskazać, że materiał objęty licencją podlega niniejszej Licencji publicznej, oraz zamieścić jej tekst lub adres URI lub hiperłącze do niej.

2. Warunki określone w sekcji 3(a)(1) można spełnić w dowolnej rozsądnej formie, w zależności od nośnika, środków i kontekstu ujawnienia materiału objętego licencją. Tytułem przykładu, warunki te można spełnić poprzez wskazanie adresu URI lub hiperłącza do źródła zawierającego wymagane informacje. Na żądanie licencjodawcy należy usunąć informacje wymagane zgodnie z sekcją 3(a)(1)(A) w zakresie, w jakim jest to racjonalnie wykonalne.

b. Udostępnianie na tych samych warunkach

Poza warunkami określonymi w sekcji 3(a), w przypadku ujawnienia materiału zmodyfikowanego, który został stworzony przez użytkownika, obowiązują następujące warunki.

1. Licencja na modyfikację, którą użytkownik przyznaje, musi być licencją Creative Commons w niniejszej lub późniejszej wersji, zawierającą te same elementy licencji lub licencją zgodną z BY-SA.
2. Użytkownik ma obowiązek dołączyć tekst lub adres URI lub hiperłącze do wybranej licencji na modyfikację. Warunek ten można spełnić w dowolnej rozsądnej formie, w zależności od nośnika, środków i kontekstu, w którym ujawniany jest materiał zmodyfikowany.
3. Niedopuszczalne jest oferowanie dodatkowych lub odmiennych warunków lub stosowanie ich do materiału zmodyfikowanego, ani stosowanie skutecznych środków technicznych, jeśli ograniczałoby to wykonywanie praw licencjonowanych do materiału zmodyfikowanego, które użytkownik przyznaje na podstawie licencji na modyfikację.

Sekcja 4 – Prawa sui generis do baz danych

W zakresie, w jakim prawa objęte licencją obejmują prawa sui generis do baz danych, które mają zastosowanie do korzystania przez użytkownika z materiału objętego licencją, zastosowanie mają następujące postanowienia:

- a. należy jasno zaznaczyć, że sekcja 2(a)(1) przyznaje Użytkownikowi prawo do pobierania, dalszego wykorzystywania, powielania i ujawniania całej zawartości bazy danych lub jej znacznych części;
- b. jeśli Użytkownik włącza całą zawartość bazy danych lub jej istotne części do bazy danych, do której przysługują mu prawa sui generis do baz danych, wówczas baza danych, do której przysługują mu prawa sui generis do baz danych (ale nie jej poszczególne elementy zawartości) stanowi materiał zmodyfikowany, w szczególności w odniesieniu do sekcji 3(b), a nadto
- c. Użytkownik jest zobowiązany do przestrzegania warunków określonych w sekcji 3(a), jeśli ujawnia całą zawartość bazy danych lub jej istotne części.

Należy wyraźnie zaznaczyć, że niniejsza Sekcja 4 jedynie rozszerza obowiązki użytkownika wynikające z niniejszej licencji publicznej i nie zastępuje jej w zakresie, w jakim prawa objęte licencją obejmują inne prawa autorskie lub prawa pokrewne.

Sekcja 5 – Wyłączenie gwarancji i ograniczenie odpowiedzialności

a. **O ile licencjodawca nie oświadczy inaczej i w zakresie, w jakim jest to możliwe, licencjodawca oferuje materiał objęty licencją w stanie, w jakim się znajduje i w jakim jest dostępny, i nie obiecuje żadnych konkretnych cech materiału objętego licencją, ani w sposób wyraźny, ani dorozumiany, ani w inny sposób, oraz wyłącza wszelką odpowiedzialność, w tym odpowiedzialność wynikającą z przepisów ustawowych. W szczególności dotyczy to braku wad prawnych, przydatności handlowej, przydatności do określonego celu, ochrony praw osób trzecich, braku (w tym ukrytych) wad materiałowych, dokładności oraz istnienia lub braku błędów, niezależnie od tego, czy są one znane, nieznanne lub rozpoznawalne. W przypadku gdy wyłączenie gwarancji jest całkowicie lub częściowo niedopuszczalne, istniejące wyłączenie może nie mieć zastosowania do Użytkownika.**

b. **W najszerszym zakresie dozwolonym przez prawo licencjodawca nie ponosi wobec Użytkownika odpowiedzialności na podstawie jakiegokolwiek konstrukcji prawnej (w szczególności z tytułu zaniedbania) ani w inny sposób za jakiegokolwiek bezpośrednio, szczególnie, pośrednie, przypadkowe, wynikowe, karne, przykładowe lub inne straty, koszty, wydatki lub szkody wynikające z istniejącej Licencji publicznej lub korzystania z materiału objętego licencją, nawet jeśli licencjodawca został poinformowany o możliwości wystąpienia takich strat, kosztów, wydatków lub szkód. W przypadku gdy ograniczenia odpowiedzialności są niedopuszczalne w całości lub w części, istniejące wyłączenie może nie mieć zastosowania do użytkownika.**

c. Wyłączenie gwarancji i ograniczenie odpowiedzialności określone powyżej należy sformułować w taki sposób, aby były one jak najbardziej zbliżone do całkowitego wyłączenia odpowiedzialności i gwarancji.

Sekcja 6 – Okres obowiązywania i wygaśnięcie

a. Niniejsza Licencja publiczna obowiązuje do momentu upływu okresu ochrony praw autorskich i praw pokrewnych, które są przedmiotem niniejszej licencji. Niemniej jednak prawa użytkownika wynikające z niniejszej Licencji publicznej tracą ważność automatycznie w przypadku nieprzestrzegania postanowień niniejszej Licencji publicznej.

b. Jeśli prawo użytkownika do korzystania z materiału objętego licencją wygasło zgodnie z sekcją 6 (a), zostaje ono przywrócone:

1. automatycznie w momencie zaprzestania naruszenia, o ile nastąpi to w terminie 30 dni od momentu powzięcia wiadomości o naruszeniu lub
2. poprzez wyraźne wznowienie przez licencjodawcę. Należy wyraźnie zaznaczyć, że niniejszy punkt 6(b) nie ogranicza praw licencjodawcy do żądania odszkodowania za naruszenie niniejszej Licencji publicznej.

c. Należy wyraźnie zaznaczyć, że licencjodawca ma również prawo zaoferować materiał objęty licencją na innych warunkach lub zaprzestać dystrybucji materiału objętego licencją w dowolnym momencie; nie spowoduje to jednak wygaśnięcia niniejszej Licencji publicznej.

d. Postanowienia sekcji 1, 5, 6, 7 i 8 pozostają w mocy nawet po wygaśnięciu niniejszej Licencji publicznej.

Sekcja 7 – Inne warunki

a. Licencjodawca nie jest związany żadnymi dodatkowymi lub odmiennymi warunkami wymaganymi przez użytkownika, o ile nie zostały one wyraźnie uzgodnione.

b. Wszelkie okoliczności, założenia lub porozumienia dotyczące materiału objętego licencją, które nie zostały wymienione w niniejszym dokumencie, mają charakter odrębny i niezależny od warunków niniejszej Licencji publicznej.

Sekcja 8 – Interpretacja

a. Należy wyraźnie zaznaczyć, że niniejszej Licencji publicznej nie należy interpretować w sposób sugerujący, że takie wykorzystanie materiału objętego licencją jest ograniczone, zastrzeżone lub podlega warunkom, które są dopuszczalne bez zgody udzielonej w niniejszej Licencji publicznej.

b. W miarę możliwości, jeżeli którekolwiek z postanowień niniejszej Licencji Publicznej jest niewykonalne, postanowienie to zostanie automatycznie dostosowane w minimalnym zakresie niezbędnym do zapewnienia jego wykonalności. Jeśli dostosowanie postanowienia nie jest możliwe, należy je wyłączyć z niniejszej Licencji publicznej bez wpływu na wykonalność pozostałych warunków.

c. Żadne warunki niniejszej Licencji publicznej nie podlegają wyłączeniu, a żadne ich naruszenie nie jest uznawane za dopuszczalne, o ile licencjodawca nie wyraził na to wyraźnej zgody.

d. Żadne z postanowień niniejszej Licencji publicznej nie prowadzi do ograniczenia lub cofnięcia przywilejów i immunitetów przysługujących licencjodawcy lub Użytkownikowi, w szczególności na podstawie przepisów ustawowych jakiegokolwiek systemu prawnego lub stanowiska prawnego, ani nie może być interpretowane w taki sposób.